

Micromotor

VIVA ace

VIVA ace Motor Kit



OPERATION MANUAL

Please read this OPERATION MANUAL carefully before use, and file for future reference.

Gracias por adquirir el Kit Motor VIVA ace.

Por favor, lea atentamente este Manual de Operaciones y el Manual del Set Básico VIVA ace antes de usarlo, para conocer las instrucciones de funcionamiento y las pautas de cuidado y mantenimiento, de modo que pueda utilizarlo durante muchos años mediante un uso correcto.

Mantenga este Manual de Operaciones en un lugar accesible para futuras consultas.

Índice

1. Usuario e indicaciones de uso	50	7. Mantenimiento.....	74
2. Precauciones para uso y operación	50	7-1 Sustitución de la junta tórica	74
3. Contenido del paquete.....	54	7-2 Comprobaciones periódicas de mantenimiento	74
4. Preparación para el uso.....	55	8. Resolución de problemas.....	75
4-1 Conexión y desconexión del cable del motor al		8-1 Problemas y soluciones	75
motor	55	9. Características técnicas	76
4-2 Conexión del cable del motor a la unidad de control		9-1 Características técnicas.....	76
VIVA ace	56	9-2 Clasificación del equipamiento.....	76
4-3 Conexión y desconexión del la pieza de mano		9-3 Símbolos.....	77
(opcional).....	57	10. Servicio posventa	77
4-4 Comprobaciones previas al tratamiento.....	57	10-1 Garantía	77
5. Procedimiento de funcionamiento.....	58	10-2 Eliminación del producto.....	77
6. Mantenimiento después del uso	58		
6-1 Preparación para el mantenimiento	58		
6-2 Mantenimiento después de cada paciente.....	60		
6-3 Mantenimiento después del cierre	63		
6-4 Esterilización.....	66		
6-5 Mantenimiento del conducto de agua del motor y el			
cable del motor	68		

El procedimiento de funcionamiento de este producto se presenta en un video.

Compruebe la siguiente URL o el código QR.

URL <http://www.nsk-dental.com/support/videos/>



*Este producto se utiliza conectado al Set Básico VIVA ace.

1 Usuario e indicaciones de uso

Usuario: Dentista, higienista dental



Indicaciones de uso: Se recomienda utilizar el motor para endodoncias, pulidos, corte de dientes y prótesis dentales.

2 Precauciones para uso y operación

■ Por favor, lea atentamente estas advertencias y utilice el dispositivo solo para el fin diseñado y de la forma indicada.

■ Las instrucciones de seguridad tienen el fin de evitar cualquier posible peligro que pudiera provocar daños personales o en el dispositivo.

Las instrucciones de seguridad se clasifican de la siguiente forma, de acuerdo con la gravedad del riesgo.

Clasificación	Grado de riesgo
 ADVERTENCIA	Si no se respetan las instrucciones, existe el peligro de poder provocar serios daños personales o daños al dispositivo.
 PRECAUCIÓN	Si no se respetan las instrucciones, existe peligro de provocar pequeños o moderados daños personales o en el dispositivo.
IMPORTANTE	Información general de producto destacada para evitar fallos en su funcionamiento y una reducción de su rendimiento.

ADVERTENCIA

- No intente desmontar el producto ni alterar el mecanismo a excepción de lo recomendado por NSK en este Manual de Operaciones. Ello puede resultar en lesiones, descargas eléctricas o incendio.
- No toque la conexión (sección terminal) del motor y el cable del motor. Esto podría causar una descarga eléctrica.
- No utilice el producto si el paciente o el operador usan marcapasos, ya que hay peligro de que afecte al marcapasos.
- Mantenga alejado de sustancias explosivas y materiales inflamables. Además, mantenga lejos de pacientes a los que se administra un anestésico inflamable (gas hilarante), pues podría provocar un incendio.
- Las ondas electromagnéticas pueden causar mal funcionamiento del producto. Mantenga lejos de dispositivos que generan ondas electromagnéticas. Apague el producto cerca de aparatos generadores de ultrasonidos (excluyendo este producto) o bisturíes eléctricos. Mantenga alejado de los equipos de comunicación o ascensores que generan ondas electromagnéticas.

PRECAUCIÓN

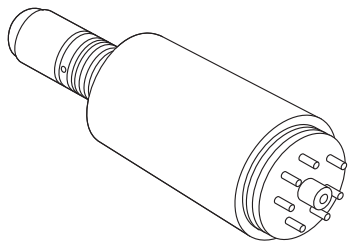
- Al utilizar el producto tenga siempre en cuenta la seguridad del paciente.
- Utilizar tal y como se indica en este manual.
- Los usuarios son responsables de las operaciones de control, mantenimiento y de los controles periódicos de mantenimiento del producto.
- Los operadores y otras personas en la zona deben usar protección para los ojos, máscara y guantes al utilizar este producto.
- En caso de que el producto funcione de manera anormal, interrumpa la operación inmediatamente y contacte con su distribuidor autorizado de NSK.
- No dirija la iluminación del motor directamente a los ojos de pacientes u operadores. Existe riesgo de dañar los ojos.
- No limpiar, sumergir, o limpiar con líquido con potencial de oxidación (ácido fuerte, ultrafuerte), líquido medicinal alcalino fuerte, diluyentes con cloro, diluyentes como bencina, etc..
(Referencia : 6 Mantenimiento después del uso)
- El motor se entrega en condición no estéril y debe esterilizarse en autoclave antes de su uso.
(Referencia : 6-4 Esterilización)
- Limpie inmediatamente la humedad, el líquido medicinal, el disolvente o desinfectante líquido en la pieza de mano o el cable del motor después del uso. No hacerlo puede causar decoloración y deformación.
- Compruebe la ausencia de vibración, ruido y calentamiento del motor. Si encuentra anomalías no utilice el motor y contacte con su distribuidor autorizado de NSK. (Referencia : 4-4 Comprobaciones previas al tratamiento)
- Evite una carga excesiva y un uso prolongado, ya que podría causar sobrecalentamiento.
- Evite cualquier impacto en el producto. No deje caer el dispositivo. Podría causar daños.
- Realice controles periódicos de funcionamiento y mantenimiento. (Referencia : 7-2 Comprobaciones periódicas de mantenimiento)
- Si el producto no se utiliza durante un período prolongado, compruebe la ausencia de vibración, ruido y calentamiento del motor antes de usarlo en un paciente.
- Los equipos de comunicaciones de RF portátiles y móviles pueden afectar a los equipos médicos eléctricos. No utilice equipos de RF cerca del producto.
- La temperatura de la superficie del motor puede alcanzar hasta 50°C dependiendo de la condición de uso. En ese caso, detenga su uso hasta que se enfríe antes de usarlo de nuevo.

IMPORTANTE

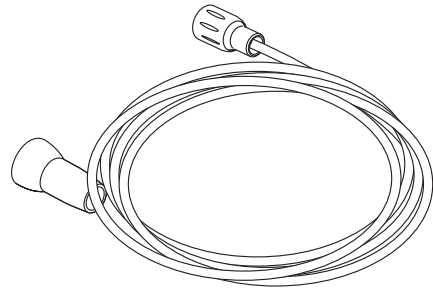
- El motor y el cable del motor, durante el funcionamiento, podrían interferir con ordenadores, cables LAN cercanos, o causar interferencias en receptores de radio cercanos.
- Para evitar tiempo de inactividad clínica, se recomienda mantener un repuesto a mano en caso de rotura durante la cirugía.
- Contacte con el distribuidor autorizado NSK para la reparación. El personal de servicio de la empresa se hará cargo del producto de acuerdo con el manual de servicio.
- No se requiere ninguna preparación especial para este dispositivo.
- La EMC (compatibilidad electromagnética) se ha evaluado con la Unidad de Control VIVA ace y se ajusta a los requisitos.

3 Contenido del paquete

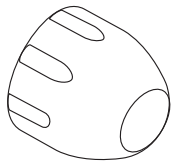
①



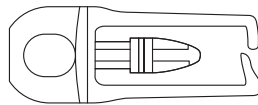
②



③



④



⑤



Nro.	Nombre de la pieza	Código de pedido	Cantidad	Observaciones
1	Motor	E1040051	1	-
2	Cable del motor	E1040070	1	-
3	Tapa del motor	20001300	1	-
4	Enchufe de protección	10001595	1	-
5	Set de junta tórica	Y1003728	1	Sustitución de la pieza de inserción del motor (Negro 3 piezas, Azul 1 pieza)
6	Manual de Operaciones	-	1	*No está en la ilustración.

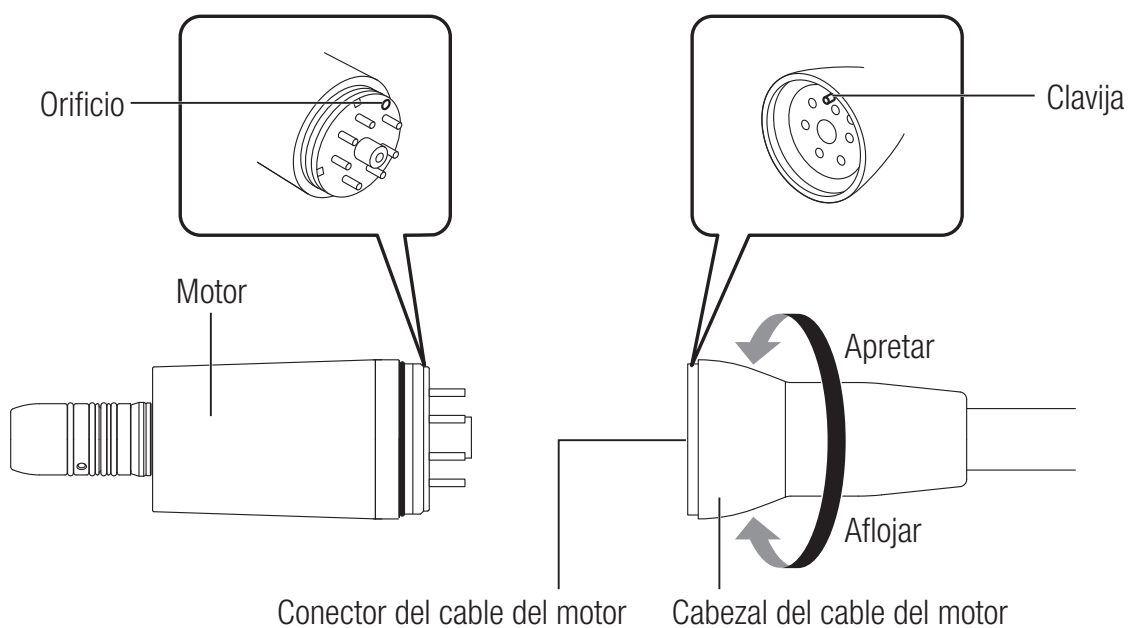
Especifique el código de pedido indicado arriba al encargar piezas de recambio.

4 Preparación para el uso

4-1 Conexión y desconexión del cable del motor al motor

<Conexión>

Alinee el orificio de la parte posterior del motor y la clavija del cable del conector del motor, inserte la clavija en el orificio y apriete el cabezal del cable con firmeza.

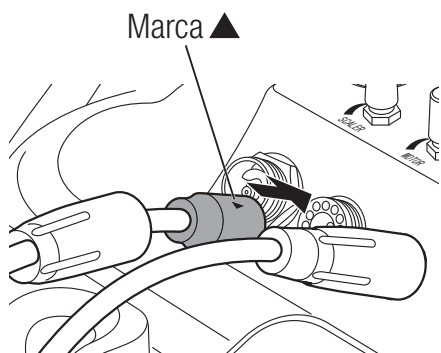


<Desconexión>

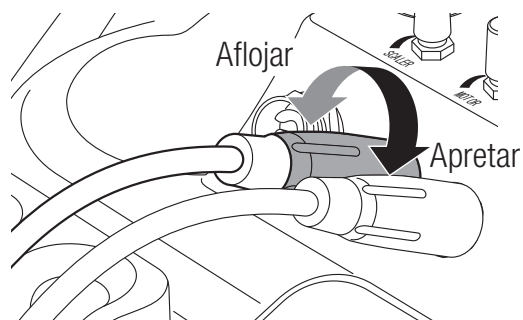
Afloje el cabezal del cable del motor. Separe suavemente el motor del cable.

4-2 Conexión del cable del motor a la unidad de control VIVA ace

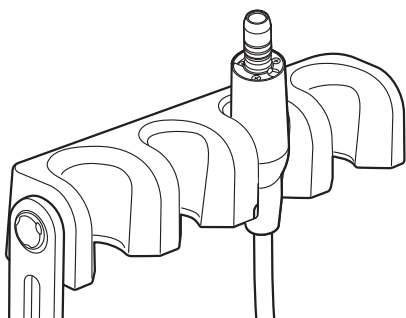
- 1** Coloque la marca ▲ del conector del cable hacia arriba, como indica la figura e inserte el conector en la toma de la unidad de control.



- 2** Gire la cubierta del conector para apretarlo.



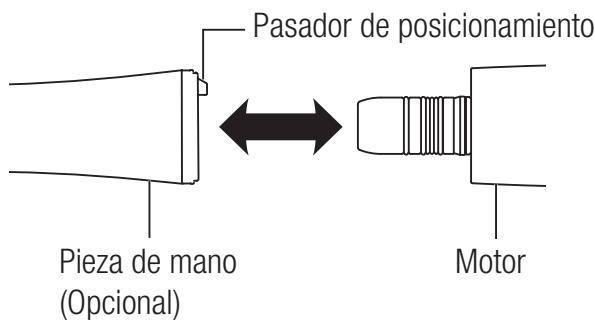
- 3** Ponga el motor en el soporte.



4-3 Conexión y desconexión de la pieza de mano (opcional)

1 Inserte la pieza de mano directamente en el motor. Cuando conecte una pieza de mano óptica, gire la pieza de mano, ya sea hacia la derecha o hacia la izquierda hasta oír un clic que asegura la posición.

2 Confirme que la pieza de mano está conectada firmemente.



<Desconexión>

Sujetando la parte delantera del Motor y el extremo de la pieza de mano, tire suavemente para separarlas.

⚠ PRECAUCIÓN

- Use la siguiente pieza de mano.
 - Pieza de mano compatible con ISO 3964 (EN 23964)
 - Pieza de mano compatible con 93/42/EEC
- Conecte/desconecte la pieza de mano con el motor detenido por completo.
- Ajuste la velocidad dentro de su velocidad admisible de la pieza de mano (opcional).
- No deje la pieza de mano lubricada fijada al motor. El aceite puede entrar en el motor y causar un mal funcionamiento.
- Conserve la pieza de mano lubricada en un lugar diferente, de pie y conéctela al motor antes de usarla.
- Tenga cuidado de que no entre agua en el motor, ya que podría causar un mal funcionamiento.

4-4 Comprobaciones previas al tratamiento

Siga el Manual de Operaciones del Set Básico VIVA ace. (Referencia : 5-10 Comprobaciones previas al tratamiento)

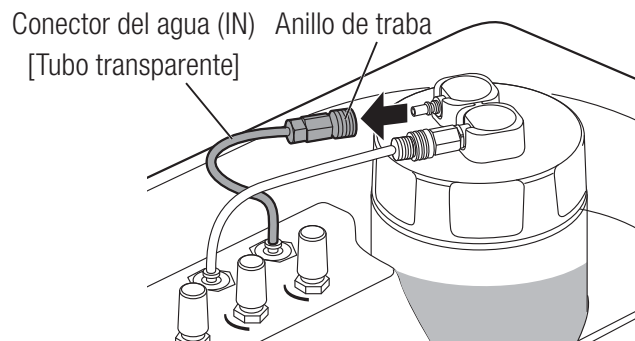
5 Procedimiento de funcionamiento

Siga el Manual de Operaciones del Set Básico VIVA ace. (Referencia : 6 Procedimiento de funcionamiento)

6 Mantenimiento después del uso

6-1 Preparación para el mantenimiento

- 1 Use protección para los ojos, mascarilla y guantes para la prevención de infecciones.
- 2 Desconecte el interruptor de alimentación de la unidad de control.
- 3 Retire el conector del agua (IN) [Tubo transparente] mientras empuja el anillo de traba.
- 4 Retire el conector del agua (OUT) [Tubo azul] presionando el anillo de traba.
- 5 Deseche el agua en el recipiente del agua y vuelva a colocar el recipiente vacío en la unidad de control.
- 6 Conecte el interruptor de alimentación de la unidad de control.
- 7 Ajuste al máximo el regulador del agua del motor, active el motor para dejar salir el agua que quede en el cable del motor.



 **PRECAUCIÓN**

- No limpie, sumerja ni lave con agua electrolizada oxidante (agua ácida fuerte, agua superácida), líquido medicinal alcalino fuerte o ácido fuerte, disolvente que contenga cloro, benceno o diluyente.
- No lubrique el motor. Se puede producir un sobrecalentamiento y un mal funcionamiento.

IMPORTANTE

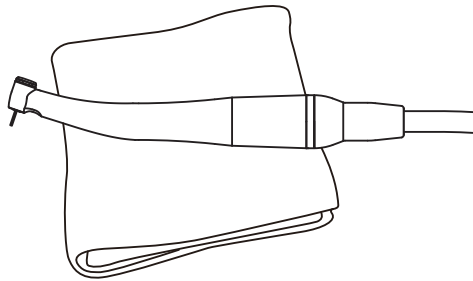
- Asegúrese de retirar primero el conector del agua (IN) [Tubo transparente].
- Tenga en cuenta que si se retira primero el conector del agua (OUT) [Tubo azul], el agua del recipiente podría salirse durante unos momentos.
- Cuando se retira el conector del agua (IN) [Tubo transparente], el aire del recipiente sale y hace un ruido. No se trata de alguna avería.

6-2 Mantenimiento después de cada paciente

6-2-1 Limpieza y desinfección de la parte exterior del motor y del cable del motor, y sustitución del motor

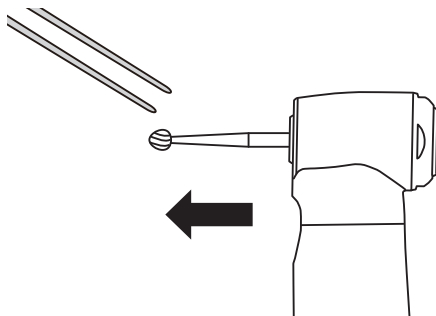
< Limpieza >

- 1 Limpie toda la suciedad de la superficie de la pieza de mano, motor y cable del motor con unas toallitas (Minuten Wipes: ALPRO).



Minuten Wipes (ALPRO)

- 2 Retire la fresa de la pieza de mano con unas pinzas.
* El mantenimiento de la fresa debe realizarse conforme al Manual de Operaciones de cada fabricante.

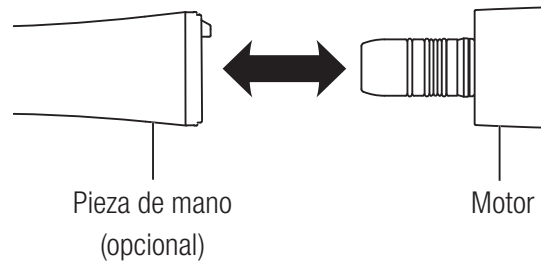


3

Retire la pieza de mano del motor

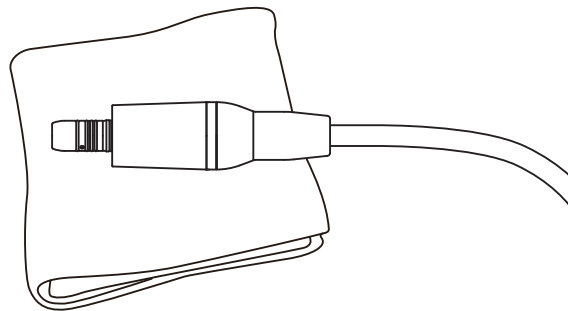
* Referencia: 4-3 Conexión y desconexión de la pieza de mano (opcional).

* El mantenimiento de la pieza de mano debe realizarse conforme a este Manual de Operaciones.



4

Limpie la suciedad de la superficie del motor y del cable del motor utilizando un paño humedecido con agua.

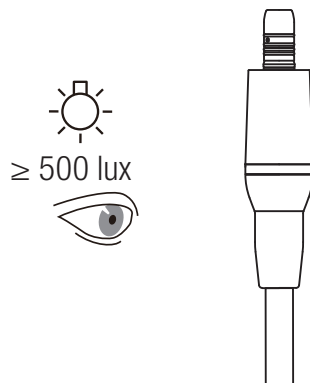


5

Con una iluminación adecuada (500 lux o superior), compruebe si el motor y el cable del motor están sucios.

Si hay restos visibles de suciedad, repita el proceso hasta que queden visualmente limpios.

Asegúrese de repetir desde el procedimiento n.º 4.

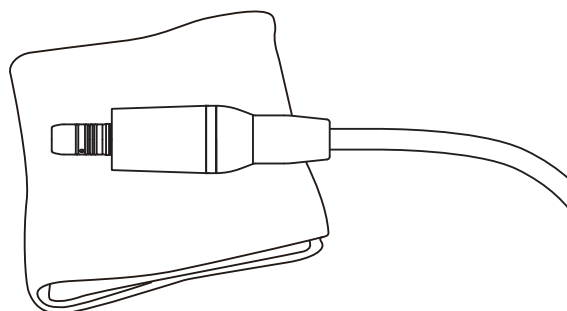


6-2-1

Limpeza y desinfección de la parte exterior del motor y del cable del motor, y sustitución del motor (continuación)

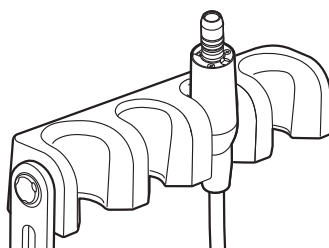
< Desinfección >

- 1 Limpie la superficie del motor, el cable del motor y el soporte de la unidad de control con toallitas desinfectantes. (Minuten Wipes: ALPRO).



Minuten Wipes (ALPRO)

- 2 Desconecte el motor del cable del motor y, a continuación, conecte un motor esterilizado y colóquelo en el soporte.



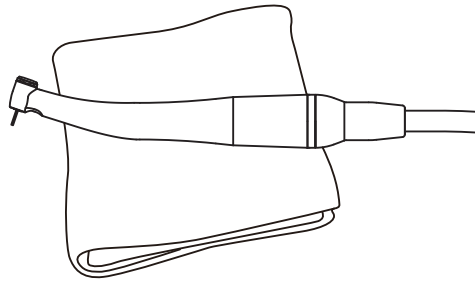
* No olvide esterilizar el motor usado. Referencia: 6-4 Esterilización.

6-3 | Mantenimiento después del cierre

6-3-1 | Limpieza y desinfección de la parte exterior del motor y del cable del motor

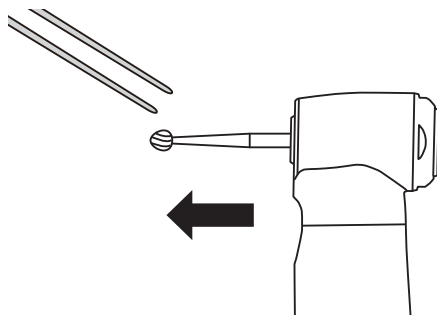
< Limpieza >

- 1 Limpie toda la suciedad de la superficie de la pieza de mano, motor y cable del motor con unas toallitas (Minuten Wipes: ALPRO).



Minuten Wipes (ALPRO)

- 2 Retire la fresa de la pieza de mano con unas pinzas.
* El mantenimiento de la fresa debe realizarse conforme al Manual de Operaciones de cada fabricante.



6-3-1

Limpieza y desinfección de la parte exterior del motor y del cable del motor (continuación)

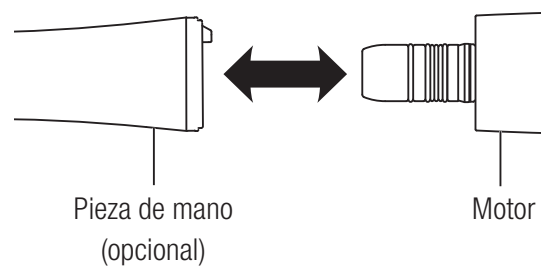
< Limpieza (continuación) >

3

Retire la pieza de mano del motor

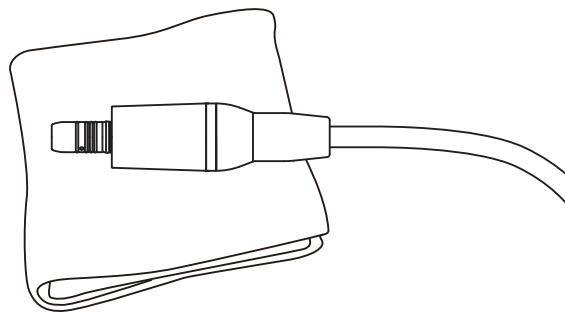
* Referencia: 4-3 Conexión y desconexión de la pieza de mano (opcional).

* El mantenimiento de la pieza de mano debe realizarse conforme a este Manual de Operaciones.

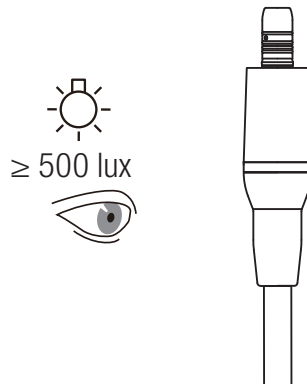


4

Limpe la suciedad de la superficie del motor y del cable del motor con un paño humedecido con agua.

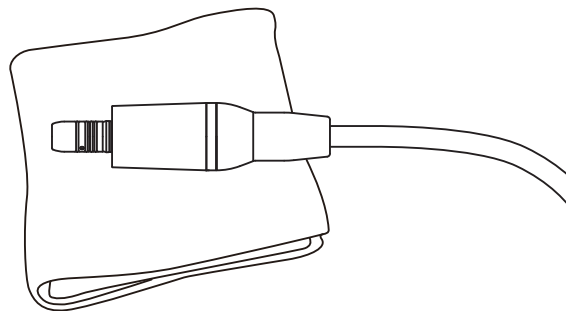


- 5** Con una iluminación adecuada (500 lux o superior), compruebe si el motor y el cable del motor están sucios.
Si hay restos visibles de suciedad, repita el proceso hasta que queden visualmente limpios.
Asegúrese de repetir desde el procedimiento n.º 4.



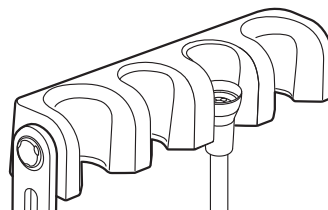
< Desinfección >

- 1** Limpie la superficie del motor, el cable del motor y el soporte de la unidad de control con las toallitas desinfectantes (Minuten Wipes: ALPRO).



Minuten Wipes (ALPRO)

- 2** Desconecte el motor del cable del motor.
Cable del motor: Colóquelo en el soporte de la unidad de control.
Motor: Continúe con la sección “6-4 Esterilización”



6-4 Esterilización

PRECAUCIÓN

- Siga las directrices, regulaciones y normas locales relacionadas con el reprocesamiento de dispositivos.
- No esterilice en autoclave el producto con otros instrumentos incluso si está en una bolsa. Esto es para evitar la posible decoloración y daño del producto debido a posibles residuos químicos de otros instrumentos.
- Asegúrese de emplear esterilizadores que puedan realizar la esterilización a 135°C como máximo. En algunos esterilizadores, la temperatura de la cámara puede superar los 135°C. No utilice estos últimos, ya que podrían provocar un fallo en el producto. Póngase en contacto con el fabricante del esterilizador para obtener información detallada sobre las temperaturas de cada ciclo.
- Mantenga el producto a la presión atmosférica, temperatura, humedad, ventilación y luz solar adecuadas. El aire debe estar libre de polvo, sal y azufre.
- No toque el producto inmediatamente después de cada ciclo, ya que estará muy caliente y debe permanecer esterilizado en todo momento.
- Se recomienda la esterilización en autoclave para el producto. No se confirma la validez de otros métodos de esterilización (como esterilización por plasma o esterilización por óxido de etileno (EOG)).
- Inmediatamente después de finalizar la esterilización (al cabo de 1 hora), retire el motor del esterilizador. Si no lo hace, podría producirse corrosión.

IMPORTANTE

- NSK recomienda un esterilizador de Clase B, tal y como se indica en la norma EN 13060.
- Si desea más información, consulte los manuales de funcionamiento del fabricante del esterilizador.

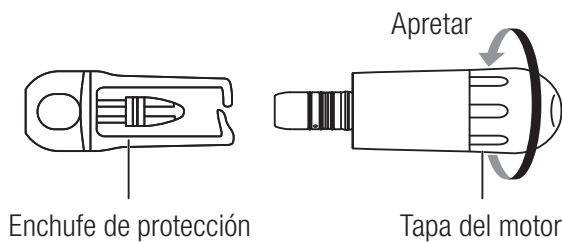
Aplique esterilización en autoclave para los siguientes productos. Después del tratamiento de cada paciente, esterilice los productos como se indica a continuación.

Componentes esterilizables en autoclave: Motor, tapa del motor, enchufe de protección

< Preparación antes de la esterilización >

1 Ajuste la tapa del motor a la pieza de conexión del cable del motor y coloque el enchufe de protección en la pieza de inserción del motor.

2 Introduzca el motor con el enchufe de protección y la tapa del motor en la bolsa de esterilización conforme a ISO 11607-1 y selle la bolsa.



< Esterilización >

Esterilice el motor en un autoclave, como se indica a continuación.

Tipo	Desplazamiento por gravedad		Prevacío (eliminación dinámica de aire)
Temperatura	121°C (0 / +4°C)	132°C (0/+4°C)	134°C (0/+4°C)
Tiempo de ciclo completo	20 m o más	15 m o más	3-18 m
Tiempo de secado	30 m o más	30 m o más	30 m o más

3 Guarde el producto en un lugar limpio y dentro de una bolsa de esterilización hasta que vaya a utilizarse.

6-5 Mantenimiento del conducto de agua del motor y el cable del motor

La limpieza y la desinfección deben hacerse en el depósito de limpieza.

PRECAUCIÓN

- Asegúrese de realizar la limpieza y desinfección “6-3 Mantenimiento después del cierre (limpieza y desinfección de la parte exterior del motor y del cable del motor)” antes de “6-5 Mantenimiento del conducto de agua del motor y el cable del motor”.

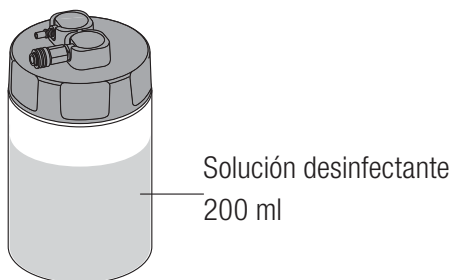
6-5-1 Preparación del conducto de agua antes de la desinfección

Como mantenimiento se recomienda la desinfección con Alpro Bilpron (ALPRO) (sin diluir) una o dos veces a la semana.

- 1 Vierta 200 ml de solución desinfectante en el recipiente del agua. Cierre herméticamente la tapa del recipiente del agua y coloque el recipiente del agua en la unidad de control.

*Si desea más información, consulte el Manual de Operaciones del fabricante.

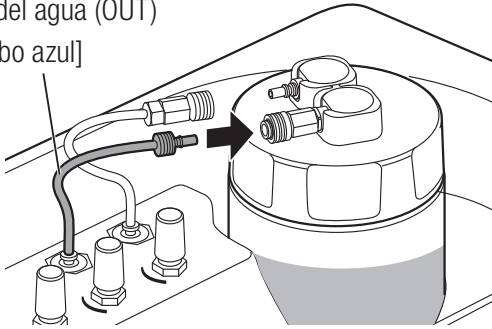
Solución desinfectante: Alpro Bilpron (ALPRO) (sin diluir)



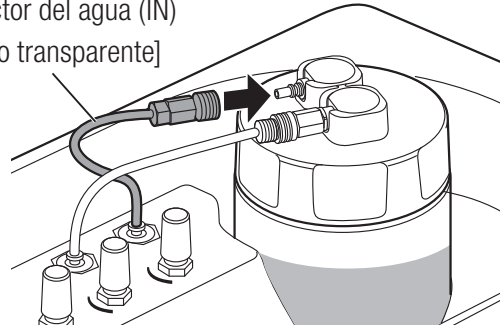
- Cuando no haya suficiente solución desinfectante, desconecte el interruptor de alimentación de la unidad de control, retire el recipiente del agua y añada solución desinfectante.

- 2** Introduzca el conector del agua (OUT) [Tubo azul] y el conector del agua (IN) [Tubo transparente] en la tapa hasta que oiga un clic.

Conector del agua (OUT)
[Tubo azul]

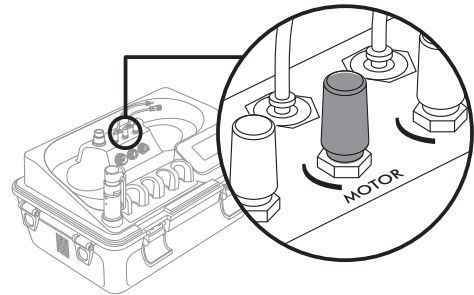


Conector del agua (IN)
[Tubo transparente]



- 3** Conecte el interruptor de alimentación de la unidad de control.

- 4** Ajuste al máximo el regulador del agua del motor.



6-5-2

Desinfección del conducto de agua para el motor y el cable del motor

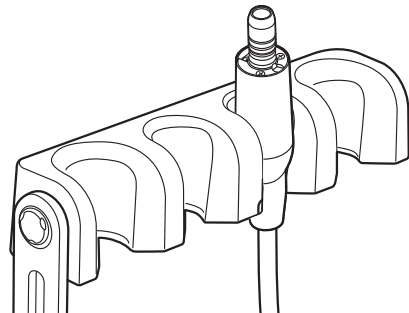
1 Presione la tecla MOTOR.
Active la irrigación con la tecla ESPRAY.

2 Mantenga el motor y el cable del motor en el depósito de limpieza.



3 Presione la tecla ON/OFF durante 2 segundos y active durante 10 segundos o más para confirmar que la solución desinfectante sale por la boquilla del motor.

4 Coloque el motor y el cable del motor en el soporte de la unidad de control durante una noche (al menos 12 horas).



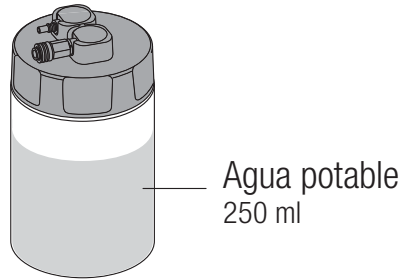
PRECAUCIÓN

- La solución desinfectante permanece en el conducto de agua dejando que la solución salga por la boquilla del motor.
- Para completarse la desinfección, la solución desinfectante debe permanecer 12 horas en el conducto de agua del motor y el cable del motor.

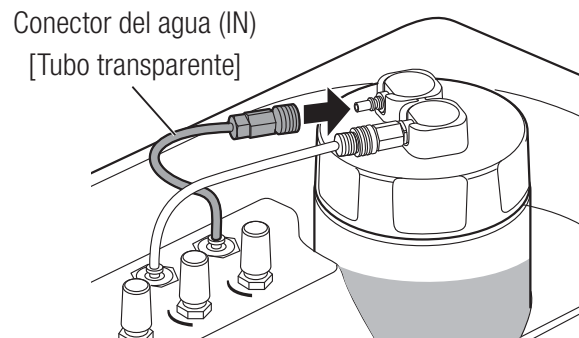
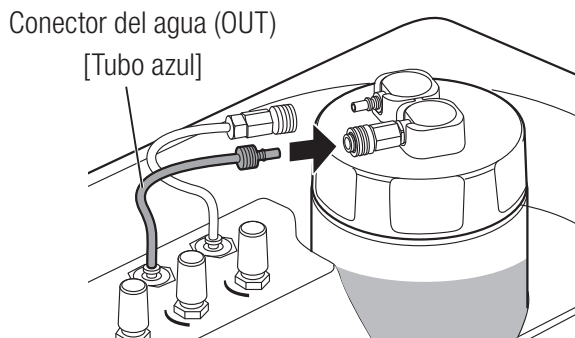
6-5-3

Enjuague del conducto de agua del motor y el cable del motor después de la desinfección

- 1** Vierta 250 ml de agua potable en el recipiente del agua. Cierre herméticamente la tapa del recipiente del agua y coloque el recipiente del agua en la unidad de control.



- 2** Introduzca el conector del agua (OUT) [Tubo azul] y el conector del agua (IN) [Tubo transparente] en la tapa hasta que oiga un clic.

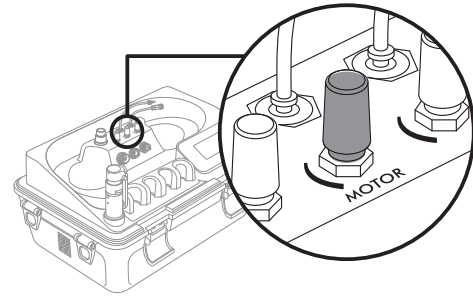


6-5-3

Enjuague del conducto de agua del motor y el cable del motor después de la desinfección (continuación)

3 Conecte el interruptor de alimentación de la unidad de control.

4 Ajuste al máximo el regulador del agua del motor



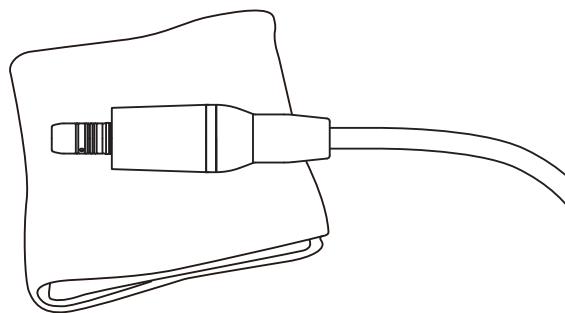
5 Presione la tecla MOTOR.
Active la irrigación con la tecla ESPRAY.

6 Mantenga el motor y el cable del motor en el depósito de limpieza.



- 7** Presione la tecla ON/OFF durante 2 segundos y active durante 10 segundos o más para confirmar que el agua potable sale por la boquilla del motor.
- Cuando no haya suficiente agua potable, desconecte el interruptor de alimentación de la unidad de control, retire el recipiente del agua y añada agua potable.

- 8** Limpie la superficie del motor y del cable del motor con toallitas desinfectantes (Minuten Wipes: ALPRO).



Minuten Wipes: ALPRO

- 9** Desconecte el motor del cable del motor y, a continuación, conecte el motor esterilizado al cable del motor y colóquelo en el soporte.
- No olvide esterilizar el motor enjuagado (incluido el conducto de agua) antes del uso. Referencia: 6-4 Esterilización.

! PRECAUCIÓN

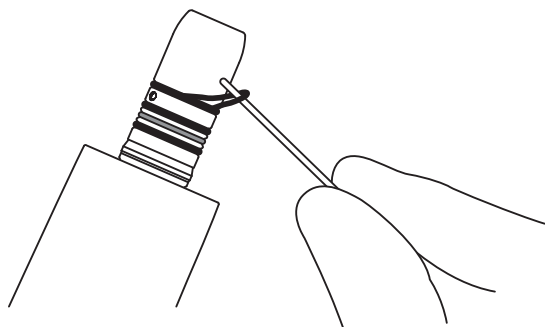
- Después de enjuagar el motor, no olvide esterilizarlo. Referencia: 6-4 Esterilización.

7 Mantenimiento

7-1 Sustitución de la junta tórica

Si la pieza de mano no se suelta fácilmente o si hay fugas de agua o aire debido al deterioro de la junta tórica, reemplace la junta tórica por una nueva.

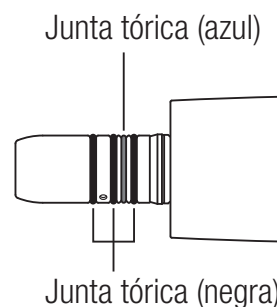
Retire con una aguja la junta tórica de la parte del inserto del motor y coloque una nueva junta tórica en la ranura de la junta tórica.



*Consulte la sección “3. Contenido del paquete” para identificar la junta tórica de repuesto.

! PRECAUCIÓN

- Hay cuatro juntas tóricas en total. El tamaño de la azul es diferente de los otros. Consulte la ilustración y colóquela en la posición correcta.
- Los problemas siguientes podrían ocurrir debido al deterioro de la junta tórica.
 - Fuga de agua, no hay suministro de agua.
 - Fuga de aire, no hay suministro de aire.
 - Genera vibración.
 - La pieza de mano no se puede conectar/desconectar fácilmente.



7-2 Comprobaciones periódicas de mantenimiento

Cada 3 meses realice comprobaciones periódicas de mantenimiento, con la siguiente hoja de verificación. Si encuentra anomalías, póngase en contacto con su distribuidor NSK autorizado.

Puntos a comprobar	Detalles
Rotación	Gire el motor y compruebe la ausencia de vibraciones anómalas, ruido o generación de calor.

8 Resolución de problemas

8-1 Problemas y soluciones

Cuando se detecta un problema, compruebe lo siguiente una vez más antes de solicitar una reparación. Si nada de esto es aplicable o si el problema no se soluciona incluso después de realizar una acción, se sospecha un mal funcionamiento de este producto. Consulte a su distribuidor NSK autorizado.

Problema	Causa	Solución
No hay rotación del motor	Conexión insuficiente del cable del motor	Compruebe la conexión.
Sin iluminación LED	Fallo del LED	Consulte a su distribuidor NSK autorizado.
Fuga de agua	Conexión insuficiente del cable del motor	Compruebe la conexión.

9 Características técnicas

9-1 Características técnicas

Modelo	NLX Plus
Velocidad de rotación	100 - 40.000 min ⁻¹
Par máximo	4,0 N · cm
Medidas	DØ22 x L77 mm

	Temperatura	Humedad	Presión
Ambiente de uso	0 - 40°C	30 - 75%*	
Ambiente de transporte y almacenamiento	-10 - 50°C	10 - 85%*	500 - 1.060 hPa

* Sin condensación.

9-2 Clasificación del equipamiento

- Método de esterilización o desinfección recomendado por el fabricante:
Referencia : 6-4 Esterilización
- Grado de seguridad de aplicación en presencia de mezcla anestésica inflamable con aire, oxígeno u óxido nítrico:
El equipo NO es adecuado para uso en presencia de mezcla anestésica inflamable con aire, oxígeno u óxido nítrico.
- Modo de funcionamiento:
Dispositivo de operación intermitente (ON : 2 minutos, OFF : 3 minutos)

9-3 Símbolos



Este producto es esterilizable en autoclave hasta máx. 135°C.



Se ajusta a la Directiva Europea de “Productos Sanitarios 93/42/CEE”.



Fabricante.



El representante autorizado en la Comunidad Europea.



Vea el Manual de Operaciones.



Atención, consulte las instrucciones adjuntas.

10 Servicio posventa

10-1 Garantía

Los productos de NSK están garantizados contra errores de fabricación y defectos en materiales. NSK se reserva el derecho de analizar y determinar la causa de cualquier problema. La garantía es nula si el producto no se ha usado correctamente o para el fin pretendido o ha sido manipulado por personal no cualificado o ha tenido instaladas partes no NSK. Las piezas de repuesto están disponibles siete años después de la interrupción del modelo.

10-2 Eliminación del producto

Con el fin de evitar los riesgos para la salud de los operadores, la manipulación de la eliminación de los equipos médicos, así como los los riesgos de contaminación ambiental del mismo, es necesario que un cirujano o dentista confirme que el equipo está esterilizado. Pida a una empresa especializada con licencia para eliminar los desechos industriales especialmente controlados que elimine el producto.

NAKANISHI INC.  www.nsk-inc.com

700 Shimohinata, Kanuma, Tochigi 322-8666, Japan

NSK Europe GmbH EC REP

Elly-Beinhorn-Strasse 8
65760 Eschborn
Germany

NSK France SAS

32 rue de Lisbonne
75008 Paris
France

NSK United Kingdom Ltd

Office 5, Gateway 1000
Arlington Business Park, Whittle Way
Stevenage, SG1 2FP, UK

NSK Dental Spain SA

C/ Modena, 43 El Soho-Európolis
28232 Las Rozas, Madrid
Spain

NSK America Corp

1800 Global Parkway
Hoffman Estates, IL 60192
USA

NSK America Latina Ltda

Rua Blumenau, 735 - Sala 02
América, Joinville, SC 89204-251
Brazil

NSK Oceania Pty Ltd

Unit 12/809-821 Botany Road
Rosebery, NSW 2018
Australia

NSK Asia

9 Tampines Grande
#03-15, 528735
Singapore

NSK Middle East

Room 6EA701, 7th Floor, East Wing No.6
Dubai Airport Free Zone
PO Box 54316, Dubai, UAE

Specifications are subject to change without notice.

2018.08.10 002[Ⓜ]